

Dresdner Neueste Nachrichten

Einzelgenpreise: Die **Festausgabe** der Beilage "Natur und Gesundheit" bei 0,35 R.-M.
Der Briefzug zu rechtem Preis beträgt 0,30 R.-M. und Plakate fassen eine Tageszeitung ein.
Hedaktion, Verlag und Rechteverleihung: **Gesellschaft für Hygiene und Medizinische Ausstellung**, Ferdinandstr. 4, Dresden.

Nr. 115

Unabhängige Tageszeitung mit Handels- und Industrie-Zeitung

Bezugspreise: Bei freier Zustellung durch **Post** im **Stadtgebiet** 2,25 R.-M.
in der **Umlands-Gebiete** monatlich 3 R.-M. Postzettel im Dienst Mai 2,25 R.-M. einschließlich 0,22 R.-M. Postabholungen (ohne Zeitungsgebühren). Auslandserliegungen: Inland wöchentlich 1,10 R.-M. ausländisch 1,25 R.-M. Einzelnummer 15 R.-M. Groß-Dresden 20 R.-Pf.

Sonntag, 18. Mai 1930 **38. Jahrgang**

Die Gründung der Internationalen Hygiene-Ausstellung

Briands Denkschrift über die Vereinigten Staaten von Europa überreicht — Sowjeteneinfüsse in Indien festgestellt

Die Feier im Stadion

Das zweite große Ereignis des „Dresdner Hygienejahrs“ brachte der Sonnabend: die feierliche Eröffnung der zweiten Internationalen Hygiene-Ausstellung Dresden 1930, die den Rahmen bildet für das vollendete Werk Eugners, das Deutsche Hygiene-Museum — vergänglicher, aber großartiger Rahmen um die weltweitige, dauernde, in die Zukunft weisende Schöpfung.

Was gestern der feierliche Alt der Museumsöffnung, wie es nicht anders sein konnte, eine Feier in dem engsten Kreis der Wissenschaftler und Behördenvertreter, so hatte nun die breite Öffentlichkeit — zum erstenmal in der Geschichte der Dresdner Jahresausstellung — Zutritt zur Feierfeier. Das Stadion, dessen weiter Raum bis dahin gefüllt war mit den Ehrenräumen der Festzelle, lag in Masse; das traditionelle Ausstellungsmaterial. Überall flatterten die Fahnen, grüßten die Wimpel der deutschen Länder und der fremden Nationen, die an der Internationalen Ausstellung beteiligt sind.

Der Eröffnungsakt

Die Feier begann. Direktor Straßhausen gäbte Dr. Chrhardt, dem Oberdirektor der Staatsoper, der die Regie des Festes übernommen hat, das Zeichen zum Beginn. Fünf Militärapellen intonierten den Choral „Die Himmel röhmen des ewigen Ehre“. Dann Marschmusik. Alsbald entwölft sich ein prächtiges Festbild: zwanzigtausend Schulkinder, Knaben und Mädchen, tausend Angehörige der Dresdner Sportverbände mit ihren Bandsäulen marschierten in der Kampfbahn ein. Beifall. Die Palmen tanzt mit ihren Schülern. Weder schaft Marschmusik über dem weiten Platz. Die aufmärschierende Jugend ordnet sich vor dem Rednerpult, und vor der riesigen Festversammlung, in der man als Ehrengäste wieder alle die Vertreter der deutschen und ausländischen Regierungen, der Behörden, der Wissenschaft und Wirtschaft, das ganze Ausstellung unmittelbar Beteiligten nahmen daran teil.

Abschluss der Feierlichkeiten im alten Ausstellungspalast also. Wie oft schon hat man hier die Eröffnung der Ausstellung miterlebt ... Auch dies ist ein Besuch. Aber man kennt seine unglückliche Art, und man beglückwünscht sich als Dresdner in der Erinnerung an die Feier am Freitag im Museum. Das Dresden in dem Kreis geschaffenen witzlich fehlenden Raum nun den ersten großen Festtag befreit, in dem die herrliche Künstlerin auf einer ebenso gleichzeitig in hohem Maße fehlt und dennoch ein moderner Raum ist. Man dankt Kreis, dem Erbauer, für diese seine bedeutende Gestaltung. Hier begrüßte

der sächsische Ministerpräsident Schied

die Festgäste. Er wiede in seiner Ansprache noch einmal kurz auf Sinn und Bedeutung der Ausstellung hin: die Pflege der Gesundheit des Menschen, die Stadt und Gemeinden schon seit langem als eine ihrer verantwortlichen Aufgaben erkannt haben. Das Interesse am eigenen Körper im Volke zu wecken und zu vertiefen, sei die Aufgabe des Deutschen Hygiene-Museums und der Hygiene-Ausstellung. Diese Aufgabe sei angeknüpft der Industrialisierung und Technisierung lebenswichtig. Es sei darum keine Frage, dass auch in diesen Zeiten schwerer Wirtschaftskrisis alles das gesucht werde, was auf dem Gebiet der Hygiene heute geleistet werde. Denn ohne die Gesundheit keiner, die im Dienste der Wirtschaft stehen, sei keine gesunde Wirtschaft möglich. So sei das groß angestrebte, herzliche Werk des wohl des deutschen Volkes und der Menschheit geworden. „Gute auf dem Werke!“ schloss der Ministerpräsident seinen Glückwunsch.

Der Reichsminister der Ausstellung,

Reichsminister a. D. Dr. Röhl

diente als Vertreter der Reichsregierung ausdrücklich im Namen des Reichs-Vorsteher Sachsen, der Stadt Dresden und der Ausstellungsfestigung sowie allen, die am

offizielle Dresden erblieb, hält als einziger Redner, von Beifall begrüßt.

der Präsident der Ausstellung, Stadtrat Dr. Krüger,

folgende kurze Ansprache:

„Wir eröffnen heute die Internationale Hygiene-Ausstellung Dresden 1930 mit Dank an alle, die an ihr gewirkt, für sie geküttet und bewilligt und sie heute mit gewechselt haben.

mit der stolzen Hoffnung, dass die Ausstellung wieder möge gelingen der Dresdner Ausstellungstradition, getreu Karl August Eugners Geist und Ideen,

und mit dem Wunsche, dass sie beitragen möge zur Förderung der Gesundheit aller, als mächtigster Antrieb für die Weltgesundheit aller Völker und Ränder, also beispielhaft für die praktische Hygiene in Arbeit, Wohnung, Familie und Erziehung.

und mit der Gewissheit, dass sie endlich bilden möge eine sehe, neue Brücke der Verständigung zwischen den beteiligten Nationen, zu gemeinsamer Friedensarbeit am Menschenbild der Volksgesundheit und an der Entwicklung der Kultur und Stolzisation.

Das war's Gott!

„Woch auf, es nahet gen den Tag!“ spielen die Orchester. Die Vommerträger der Sportverbände, die sich um die Rhythmetraining geübt haben, nähern die Männer zum Gruss und marschieren ab. Marschmusik begeistert die Schulkinder und die Abordnungen der Sportverbände beim Abmarsch aus dem Stadion.

Die Ausstellung ist eröffnet. Der erste offizielle Kundgang beginnt.

Begrüßung im Ausstellungspalast

Um Nachmittag stand im großen Saale des Ausstellungspalastes ein Eben statt, an dem die sächsische Regierung, die Stadtvorstand und das Präsidium der Ausstellung eingeladen hatten. Die Vertreter der Wissenschaft und Wirtschaft, zahlreicher ausländischer Staaten und der deutschen Reichs- und Landesregierungen, viele andre Behördenvertreter, das ganze offizielle Dresden und die an der Ausstellung unmittelbar Beteiligten nahmen daran teil.

Abschluss der Feierlichkeiten im alten Ausstellungspalast also. Wie oft schon hat man hier die Eröffnung der Ausstellung miterlebt ... Auch dies ist ein Besuch. Aber man kennt seine unglückliche Art, und man beglückwünscht sich als Dresdner in der Erinnerung an die Feier am Freitag im Museum. Das Dresden in dem Kreis geschaffenen witzlich fehlenden Raum nun den ersten großen Festtag befreit, in dem die herrliche Künstlerin auf einer ebenso gleichzeitig in hohem Maße fehlt und dennoch ein moderner Raum ist. Man dankt Kreis, dem Erbauer, für diese seine bedeutende Gestaltung. Hier begrüßte

die Ausstellungsmänner der Ausstellung mitgewirkt haben, insbesondere dem Völkerbund, den auswärtigen Staaten und den auswärtigen sozialen und sozialdemokratischen Organisationen. Wenn je ein Problem Menschheitsbedeutung in gleichem Grade habe, so sei es das der Erhaltung des Menschen und seiner naturnahen Lebensbedingungen. Gesundheit bedeute Lebensqualität für den einzelnen, Kraft und Wohl für das Volk. In den Dienst dieses großen Menschheitsgedankens helle sich bewusst die Internationale Hygiene-Ausstellung. Mensch und Menschentum seien nichts, was sich auf ein einzelnes Volk beziehe. Das deutsche Volk sei wohl darauf, mit dieser Ausstellung internationales Dienst im besten Sinne des Wortes leisten zu können. Möge die eindringliche Sprache verstehen werden, die diese Ausstellung spreche. Mit Schauen allein sei es nicht gelan. Das Schauen mösse sich umsetzen in Reden und Handeln. So allein könne die Ausstellung zu dem werden, was ihre Schöpfer von ihr erhoffen. Die Reichsregierung würde auftrachten herzogen, dass die Internationale Hygiene-Ausstellung sich auswirken möge als nationale, als soziale und als Menschheitsdienst, ein Monument deutscher Lebenswillens und deutscher Menschheitlichkeit.

Prof. Gattioni, der Chef der Hygiene-Sektion des Völkerbundes, schloss die Reihe der Ansprachen.

Ehrungen

Vor der Eröffnungsfeier besuchte der Präsident des Deutschen Roten Kreuzes, v. Winterfeldt, den Präsidenten des Deutschen Hygiene-Museums, Prof. Dr. med. h. c. Seitz, und überreichte diesem sowie dem mitmäkelnden Oberbürgermeister Dr. Blüher und dem Präsidenten der Ausstellung, Stadtrat Dr. Krüger, das Rote Kreuz erster Klasse. Dem Präsidenten des Ausstellungsrates, Oberst Dr. Weber, dem wissenschaftlichen Leiter der Ausstellung, Professor Dr. Süpple, dem dritten Präsidenten der Ausstellung, Hofrat Högl, dem Direktoren Straßhausen und Lenge, dem Schatzmeister der Ausstellung, Stadtbaudirektor Dr. Graupner, dem Leiter der Pädagogischen Abteilung, Heinrich Berkaulen, sowie verschiedenen anderen Herren des Museums und der Ausstellungsräte wurde die Rote-Kreuz-Dekoration zweiter Klasse verliehen.

Unabhängige Tageszeitung mit Handels- und Industrie-Zeitung

Großtag der Gesundheitspflege

Von Dr. med. Marta Fraenkel, Wissenschaftliche Geschäftsführerin der Ausstellung

Orandum est ut sit mens sana in corpore sano — man muss beten um einen gesunden Geist in einem gesunden Körper. Die Verhöhnung der Gesundheit, in diesem alten Wort ausgeworfen, ist durch die Jahrhunderte hindurch geschiehen. Höher als materielles Gut — das erwähnte man frühzeitig — ist die Gesundheit zu werten. Streift man von jeder für

und richtig Tat erweist sich eben dadurch als gut, als zweitmäßig und richtig, dass sie immer wieder sich erneut, wieder auftrete in zeitgemäßer Form, zeitgemäßen Forderungen gehorchen.

Ziel hygienischer Volksbelehrung überhaupt, Ziel einer Hygiene-Ausstellung im besonderen, im einzelnen den Willen zu werden und zu

Die Festausgabe der Beilage „Natur und Gesundheit“ enthält folgende Original-Arbeiten

Geh. Medizinalrat Prof. Dr. Emil Abderholden, Direktor des physiologischen Instituts der Universität Halle:

„Hat die Art der Nahrung Einfluss auf den Zustand unseres Organismus?“ *

Professor Dr. med. Edgar Atzler (Berlin), Direktor des Kaiser-Wilhelm-Instituts für Arbeitsphysiologie:

„Hygiene der Arbeit“ *

Universitäts-Professor Dr. med. C. Bachem (Bonn):

„Über neuere Urzennimitt“ *

Geh. Medizinalrat Professor Dr. Paul Fürbringer (Berlin):

„Gesundheitspflege im Alter“ *

Dr. med. Georg Kaufmann (Dresden):

„Die Hygiene des Gemüses“ *

Professor Dr. Franz Keysser, Chefarzt und leitender Chirurg des Kreuzkrankenhauses (Berlin-Lichtenfelde-Ost):

„Die Bedeutung der Elektro-Chirurgie, insbesondere für die Krebsbehandlung“ *

Professor Dr. M. Kochmann, Direktor des Pharmakologischen Instituts der Universität Halle:

„Der gegenwärtige Stand der Heilquellen- und Bäderforschung“ *

Professor Dr. E. Martini (Hamburg), Institut für Schiffs- und Transportärzte:

„Schwimmende Schiffe“ *

Professor Dr. Paul Morawitz, Direktor der Medizinischen Universitätsklinik (Leipzig):

„Das Problem der Seuchenentstehung“ *

Dr. Otto Neustädtter (Berlin-Zehlendorf):

„Gesundheitsgefährdung durch Überglauhen“ *

Universitäts-Professor Dr. phil. et med. A. Pütter (Heidelberg): „Gesundheit“ *

Geh. Medizinalrat Professor Dr. med. Dr. med. vet. h. c. Dr. jur. h. c. Arthur Schloemann (Düsseldorf), Mitglied des Reichsgerichtsrates:

„Der Griff der sozialen Hygiene“ *

Professor Dr. O. Schnaudigel, Direktor der Universitäts-Augenklinik zu Frankfurt a. M.:

„Die Augendiagnose“ *

Professor Dr. H. Steudel, Direktor des physiologischen Instituts der Universität Berlin:

„Was ist Biochemie?“ *

Professor Dr. Otto Teutschländer, Direktor am Institut für Krebsforschung (Heidelberg):

„Krankheiten, die sich bekämpfen“ *

Dr. K. Weitzel (Leipzig):

„Sporthygiene des Gesäßarbeiters“ *

Professor Dr. Hans Winterstein, Direktor des physiologischen Instituts der Universität Dresden:

„Das Schlossproblem“ *

Universitäts-Professor Dr. Richard Wolterck (Leipzig):

„Räumliches Leben durch Synthese“ *

Die wägbaren Güter nach immer weiterer Vermeidung, deliktiert man sich hier bereits lebhaft mit der Drage der besten Verwertung und hochprozentiger, langfristiger Anlage — um wieviel mehr bei dem obersten Gut: der Gesundheit!

Die Entwicklung der Wissenschaft hat gezeigt, dass Gesundheit nichts Vorbestimmtes ist, sondern wie jedes Schätzat „deiner Brust“ ist. Ein Beispiel: noch vor hundert Jahren waren Seuchen und Epidemien „Streifen Gottes“, die mit den Leidern der Pest zu führen waren. Die Wissenschaft aber lehrte zweitmäßig Verboten, und so wurde „Schätzat“ des Menschen gegeben. Richtig, um die Seuche im gesunden Leib! Richtig, an dieser Stelle in den alten Meinungsaustausch einzutreten, ob das, was wir natürlich mit „Schätzat“ des Menschen bezeichnen, durch ihn selbst vorbestimmt, durch seine Konstitution, seine Persönlichkeit festgelegt ist, oder ob die Umwelt, das „Milieu“, hierzu wesentlichen Einfluss hat.

Pflicht des einzelnen ist auf jeden Fall, dieses sein Schätzat zu formen. Pflicht der Gemeinschaft, des Staates, ihm hierzu die Vorbereidungen zu schaffen, ihm hierzu die Wege zu zeigen und sie zu ebnen.

Hier wusste das Bedürfnis nach dem, was wir heute unter „Gesundheit“ verstehten, hieraus entstand der Gedanke an der ersten Hygiene-Ausstellung, hieraus entstand gleichzeitig Notwendigkeit und Tatkraft weiterer Hygiene-Ausstellungen und Hygiene-Museen, denn nicht nur der öden Tat sind es, fortwährend Böses zu gebären, sondern auch die gute, d. h. die zweitmäßige

Kräfteigen, bewusst, willensbetont auf Konstitution und Umwelt in einzurichten, dass die bestmöglichen hygienischen Bedingungen geschaffen werden: „In deiner Brust sind deines Schätzats Sterne.“

* * *

Das große Ziel bedarf des rechten Weges. Für eine Ausstellung ist dieser Weg durch Programmgestaltung und Darstellungsmethoden bestimmt. Es war Karl August Eugner, der die Hygiene-Ausstellung als die Methode für hygienische Volksbelehrung erstand. Dem Rückblicken erscheint das in solider Zusammenhang zunächst befreimde Wort als höchste Ehrenbezeichnung. Denn alle Eigenschaften, die den wahren Erbauer auszeichnen, müssen Eugner zu eigen gewesen sein: Intuition, gewoort mit Ausdauer, Kundi der Menschensinn, gepaart mit Kunst der Menschenbehandlung, fühlkriegerischer Höhenflug gepaart mit lantmannschem Wirklichkeitsfuß. (Im Parenthesie muss an dieser Stelle einmal folgendes ausgesprochen werden: Die Jüngeren, die wir in den letzten Jahren aus einzuwerben versucht haben in dieses Arbeitsgebiet, haben nicht mehr das Glück gehabt, Eugner zu kennen; der Geist seines Werks ist aber selbst heute noch stark genug, um uns Geist von seinem Geist zu übermitteln, um uns damit Beweisung in der eigenen Arbeit zu geben. Es ist unendlich wertvoll, das das, was bis jetzt nur in lückenhafte Teilbilddern über Eugners Persönlichkeit und Eugners Werk bekanntgeworden, jetzt in diesen Gedankenlagen zum erstenmal als literarisch geschlossenes Gesamtbild erscheite. Langjährige Freundschaft, weitgehende Interessen- und Arbeitsgemeinschaft eigneten Julius Ferdinand Wolff zum be-